

Skrevet av: Lindiwe Matshikiza  
Illustrert av: Meghan Judge  
Oversatt av: Demoze Degefa

Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebokker for Norge ([barnebokker.no](http://barnebokker.no)), som tilbyr barnebokker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons [Navngivelse 4.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no).  
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/deed.no>

## Ilmo Harre



✎ Lindiwe Matshikiza  
🔊 Meghan Judge  
📄 Demoze Degefa  
😊 oromo  
|| nivå 3



Bocca dinqisiisa kana kanagarte  
muccaayyo xinno tokko turte.

Akka bocni suni itti dhihateen, dubarti!  
ulfa gudda qabdu ta'uu ishee barame.





Salffattu garu muccatin goota tate tuni gara dubartitti hiqixee akkan jetteen, “Dubarti tana walwajjiin turuu qabna,” namooni ishes kana murtesan.” Dubarti kanafi da’imaa ishees hala gariin tursisina.”



Ilmoonni harre tifi harmee isaa wajjiin guddatani walwajjiin nagan jiratan. Suuta suuta maatiin nannoo isani jirus hala tasgabayeen jiraachu calqaban.



Yerooma sani dam'immiichi dhufe.  
"Dhibi!" "Ufta halkani fidaa!" "Bishani!"  
"Dhhhh!!!!!!ibaa!!!"



Harren hadha isaa mucaa isheetif bochu  
arge. yeroo bayee eega wal illalani booda  
walhamatan waldhungatan.



Yeroo da' imaa dhalate argan, namni martu nahee dubbati utale, "Harree?!"



Harrich boode wangodhu qabu baree.

Dummessi suni hiriyaa isaa wajjiin bade.  
Jarsaa wajjiinis bade.



18

Namooni walmormuu calqaban, "Dubarti  
kanatii da'imma ishee akka garitti qabna  
jenne waliigallee jirra." Jedhe namooni  
tokko tokko. "Garu hiree badaa nutti fidu  
jedhu kunimo!"



7



Dubartittin amma illee qophaa isshe taate.  
Da'ima rakkisaa kana waangotuu  
walaaltee. Esse akka deemitu wallalte.



Samii gubba yeroo gahan hiribin isaan  
fudhatee. Harrich abjuudhan harmeen  
isaa dhukubsachuu ishee arge. Kanaafu  
damaqee ka'ee...

Guyaa ganama tokko, jarsichi harreen akka gara gubbaa baate isaa kahuu gaafate.



Dhummarati da'immichi kana ishee akka ta'eefi isheenis hadha akka ta'et fudhate.





Da'immichi otto akkuma sanatti jiratee garii ture. Garuu da'immni harree kun dafee guddata dugda hadhii ti ol ta'e. Ammalli isaas akka amala namaa ta'u hindandenyee. Harmeen isas yeroo hunda dadhabdde isaa nufatti. Yeroo tokko tokko hojii beellada hojadhu jetiin.



Harriche deeme jarsaa wan bayee isaa barsisee kan wajjiin jirachuf murtesse. Harrichis bayee dhagefate, barates. Walgargarin wajjiin kolfaa jiratan.

Harren olka'ee nama dulooma ija itti basu  
arge. Gara jarsa kana ilaale abdi xinno  
argate.



14

Harrichillee aarfi cingaan sammuu isaa  
haddoche. Hojii ittikenname tokko iyyu  
hindandeenyee. Gaftokko bayee aare  
harmee isaa dhitee lafatti kuffise.



11



Harrichi bayee sulfate. Hamma danda'ee tokko figichan faggate deeme.



Yeroo inni figicha dhabu, halkan wantureef harreen kara bade. "Hii haaw," jedhe dukkanti iyye. "Hii haaw?" jedhe dukkani itti debisee. qophaa isaa ture. Otto figgu bolla kessati kufe.